

Hokkaido International Exchange and Cooperation Center

2021 Annual Report

Hokkaido International Exchange and Cooperation Center
(HIECC)

History of HIECC

The northern regions concept and the establishment of the Northern Regions Center

The northern regions concept was first introduced in 1971 in the Third-term Hokkaido Comprehensive Development Plan (- 1977), a long-term road map for the development of Hokkaido. This concept aimed to improve Hokkaido's industrial economy, the lives of Hokkaido residents and its culture and advance local development suitable to the northern region through exchanges with the United States, Canada and Northern European countries with highly developed cultures in the same snowy cold climate as that of Hokkaido. As a body to promote this concept, the Northern Regions Research Council was established along with the aforementioned comprehensive development plan. The council was approved as an incorporated body in January 1972, and the Northern Regions Information Center was also established in November 1976. These organizations were developmentally reorganized, and the Northern Regions Center (NRC) was launched in April 1978. NRC developed wide exchange activities that focus on northern regions as a unique international organization with think tank, data bank and exchange functions. In July of the same year, the Northern Regions Exchange Foundation was also established to provide financial support to private exchange programs with northern regions.

During the ordinary General Assembly meeting in May 2011, the proposal to revise its articles of corporation for the transition into a public interest incorporated association was approved, and the Northern Regions Center transitioned into such an association on August 1 of the same year, with the approval of the Hokkaido Governor. The name of the Northern Regions Center was also changed to the Hokkaido International Exchange and Cooperation Center (HIECC for short).

Currently, HIECC is actively developing its programs to realize a rich, vigorous regional society through international exchanges and cooperation with countries around the world, while fulfilling its social responsibility as a public interest incorporated association.

Expansion of international exchange and cooperation activities

The marked progress of globalization from the 1990s onward further intensified interdependent relationships in the international community, and raised expectations for international cooperation in local communities. While maintaining existing relationships with northern countries, NRC also partly revised its articles of incorporation in June 1995 to expand the scope of its activities to other regions. In line with this revision, NRC was entrusted, in April 1996, with the management and operation of Hokkaido International Centers (Sapporo, Obihiro), which were established by the Japan International Cooperation Agency (JICA) to accept technical trainees from developing countries. NRC also took charge of the Hokkaido Government's project to accept technical trainees. In March 1998, NRC was recognized as a Local International Exchange Association (one organization for each prefecture or government-designated city) by the Ministry of Home Affairs (the present Ministry of Public Management, Home Affairs, Posts and Telecommunications) to assume a comprehensive and important role in international exchange/cooperation in Hokkaido. NRC incorporated the Hokkaido International Exchange Center for Youth and Women in April 1998, the Hokkaido Overseas Association in July 2006 and the North Pacific Region Advanced Research Center (NORPAC) in April 2010. To help increase the number of foreign workers, the Hokkaido Foreign Resident Support Center was also established in August 2019. It is entrusted by the Hokkaido Government as a Multicultural General Information Consultation One-stop Center for Foreigners to obtain the necessary information, and have consultations, on immigration procedures and various matters relating to living, including employment, etc.

As a comprehensive center for international activities

Celebrating the 30th anniversary of its foundation in April of 2008, NRC established a committee to consider the future direction of NRC. The committee then compiled a report on future goals and activities in response to current demands to position NRC as a comprehensive center for international activities in Hokkaido.

In the ordinary General Assembly meeting in May 2010, the Northern Regions Exchange Foundation was changed into the International Exchange Foundation to expand the target areas of exchange programs eligible for financial support from northern regions to the entire world. In addition, a member system for students was newly established to expand the membership.

In 2018, to commemorate its 40th anniversary, HIECC hosted various kinds of memorial events, including lectures on international understanding, symposiums and concerts.

History

Apr. 1971:	Northern Regions Research Council established
Jan. 1972:	Approved as an incorporated body by the Prime Minister
Apr. 1978:	Reorganized into the Northern Regions Center
Apr. 1996:	Entrusted with the management and operation of Hokkaido International Centers
Mar. 1998:	Recognized as a Local International Exchange Association by the Minister of Home Affairs
Apr. 1998:	Incorporates the Hokkaido International Exchange Center for Youth and Women
Jul. 2004:	Incorporates the Northern Regions Exchange Foundation
Jul. 2006:	Incorporates the Hokkaido Overseas Association
Apr. 2010:	Takes over the operations of the North Pacific Region Advanced Research Center
Aug. 2011:	Transitions into a public interest incorporated association and changes its name to the Hokkaido International Exchange and Cooperation Center
Aug. 2019:	Hokkaido Foreign Resident Support Center established

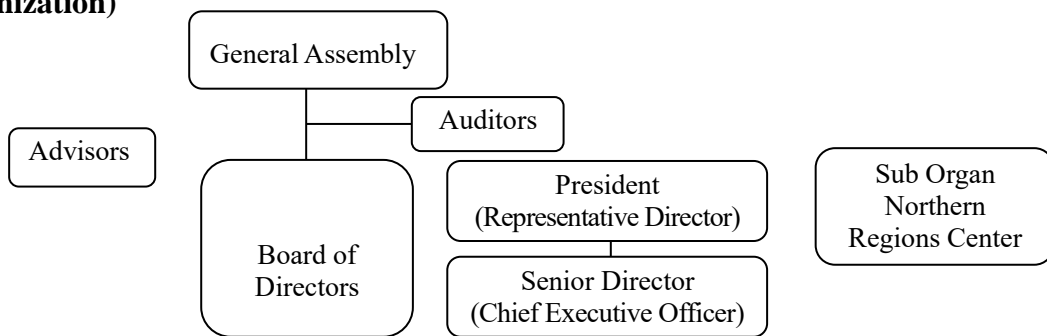
Organization

HIECC is a public interest corporation consisting of 575 corporate and individual members as of March 31, 2021, and has a General Assembly consisting of members and a Board of Directors consisting of directors selected by the General Assembly.

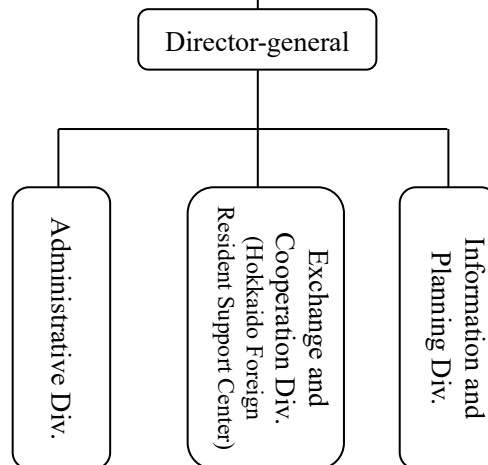
President (Representative Director), Vice Presidents and Senior Director (Executive Director) are selected by the Board of Directors. In the system to execute the operations of HIECC, the President controls the operations as a representative of HIECC and the Senior Director takes his/her share of the operations and executes it.

The Secretariat, which is set as an organization that executes operations, has three divisions – the Administrative, Exchange and Cooperation as well as Planning and Information divisions, and the Hokkaido Foreign Resident Support Center belongs to the Exchange and Cooperation Division.

(Organization)



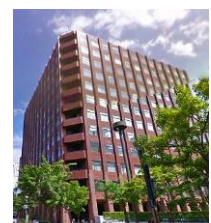
(Secretariat)



International Exchange Salon

This salon provides materials relating to international exchange/cooperation bodies in Hokkaido and elsewhere. Commemorative gifts from overseas visitors are also exhibited.

The International Exchange Salon is connected to the entrance of the Hokkaido Foreign Resident Support Center.



Address: West 7 North 3, Chuo-ku, Sapporo, Hokkaido (Hokkaido Govt. Annex Bldg. 12F)

Advisors and Executive Officers

(As of August 1, 2021)

Advisors

Ko Hashimoto	Director-general, Hokkaido Regional Development Bureau, Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism
Naomichi Suzuki	Hokkaido Governor
Yasunori Obata	Speaker, Hokkaido Legislative Assembly
Kotaro Yamaguchi	President, Hokkaido Association of City Mayors
Takao Tanano	President, Hokkaido Association of Towns and Villages
Yoshiro Ito	Director-general, United Nations Association of Japan, Hokkaido Head Office

Executive officers

President

Yasuhiro Tsuji	Hokkaido International Exchange and Cooperation Center
----------------	--

Vice Presidents

Masahiro Sasahara	Chairman, The Hokkaido Bank, Ltd.
Ryu Shibata	Executive Officer, North Pacific Bank, Ltd.

Vice President and Senior Director

Kenichi Takehana	Hokkaido International Exchange and Cooperation Center
------------------	--

Directors

Takeshi Inoue	President, Sapporo Television Broadcasting Co., Ltd. (STV)
Susumu Egashira	Trustee and Vice-President, Otaru University of Commerce
Shuji Ochiai	President, Paraguay Association of Hokkaido
Naoki Katsuta	President, Hokkaido Broadcasting Co., Ltd. (HBC)
Yoshinori Kato	President, Hokkaido Cultural Broadcasting Co., Ltd. (UHB)
Koyu Kishi	Executive Director, Sapporo International Communication Plaza Foundation
Ichiro Kuwata	President, Television Hokkaido Broadcasting Co., Ltd. (TVh)
Toru Kobayashi	Managing Director, The Hokkaido Shimbun Press Co., Ltd.
Sueki Sato	President, Hokkaido Federation of Chambers of Commerce and Industry
Seiyuki Sato	Executive Director, Hokkaido Tourism Organization
Tatsuo Shibata	Executive Director, Hokkaido Association of Towns and Villages
Tadahiko Shimizu	Director, Hokkaido Branch, The Mainichi Newspapers Co., Ltd.
Toshiya Shimosawa	President, Hokkaido Cultural Organization Council
Miho Suzuki	Honorary President, Hokkaido International Women's Association
Hideo Seo	Senior Managing Director, Hokkaido Economic Federation
Hiroyoshi Dei	Director-general, Hokkaido Association of City Mayors
Tatsuro Terauchi	President, Hokkaido Television Broadcasting Co., Ltd. (HTB)
Tomoyoshi Michishita	President, Hokkaido Japan-Brazil Association
Toshimasa Yasukata	Chairman, Hokkai-Gakuen
Atsushi Yokota	Executive and Vice-President, Hokkaido University
Takashi Yokoyama	President, Hokkaido Sweden Society

Auditors

Keiichi Ueda	Ueda Keiichi Certified Public Accountant Office
Mizuhiro Takano	Senior Director, Hokkaido Sports Association

FY 2020 Business Outline

Holding of Board of Directors and Ordinary General Assembly Meetings

1. 1st Board of Directors meeting, FY 2020

It was deemed completed based on the documentation.

Proceedings:

- Approval of the FY 2019 business report and financial statements
- Adoption of a resolution calling for an ordinary General Assembly meeting

2. Ordinary General Assembly meeting, FY 2020

Date and time: June 23 (Tue.), 2020

Place: Hotel Sapporo Garden Palace

Proceedings:

- Approval of the FY 2019 business report and financial statements
- Approval of the FY 2020 business plan and budget
- Appointment of directors

3. 2nd Board of Directors meeting, FY 2020

Date and time: June 23 (Tue.), 2020

Place: Hotel Sapporo Garden Palace

Proceedings:

- Appointment of the president, vice presidents and senior director

4. 3rd Board of Directors meeting, FY 2020

Date and time: March 24 (Wed.), 2021

Place: Hotel Polestar Sapporo

Proceedings:

- Approval of the FY 2021 business plan and budget
- Approval of discretionary disposition regarding budget amendments
- Approval of delegation of the position of advisor

Promotion of Multiculturalism Community Development

Development of Foreigner-Friendly Communities

1. Operation of the Hokkaido Foreign Resident Support Center (This project was contracted by the Hokkaido Government.)

With the aim of realizing “Hokkaido chosen by foreigners as foreigner-friendly for work and living,” the center was established in August 2019 as a Multicultural General Information Consultation One-stop Center that played an active role as an overall desk in Hokkaido and provided foreigners with the necessary information and opportunities to have consultations on immigration procedures and various matters relating to living, including employment. The center staff consult foreign residents in Hokkaido on various matters of daily living, and in 2020 in particular, also on unemployment and benefit applications amid the COVID-19 pandemic, while information on the COVID-19 situation was updated from time to time.

- System: 4 full-time staff (Director of the Center, Manager, Chief Counselor and Counselor [English])
15 part-time staff (Multilingual Counselors [English, Chinese, Korean, Vietnamese, Tagalog])
- Corresponding languages: 11 languages (Japanese, English, Chinese, Korean, Vietnamese, Nepali, Thai, Indonesian, Tagalog, Russian, Burmese) *A telephone interpretation system has also been introduced.
- Business hours: 9:00 – 12:00, 13:00 – 17:00 only on weekdays
- URL: <http://hiecc.or.jp/soudan>
- Corresponding social media: Facebook, WeChat, Skype, LINE
- Numbers for consultations: consultants: 2,077, number of consultations: 2,358 cases

○ Major countries of consuler

Country	Total number	Country	Total number	Country	Total number
China	127	Turkey	0	African countries	35
Taiwan	46	Brazil	0	European countries (U.S.A, Canada, etc.)	586
Korea	26	Peru	0	Oceania	68
Philippines	65	Thailand	16	Japan	324
Indonesia	8	Viet Nam	301	Others (Malaysia, India, etc.)	137
Nepal	9	Cambodia	1	Unknown	322
Sri Lanka	0	Mongolia	6	Total	2,077

○ Major contents of consultations

Fields	Total number	Fields	Total number	Country	Total number
Immigration procedures (extension, change, etc.)	511	Birth and childcare	32	Status (marriage, DV, etc.)	38
Employment and labor	238	Education (schools, universities, etc.)	16	Transportation, driver's licenses	251
Social insurance and pension	137	Japanese learning	38	Interpretation, translation	249
Taxes	100	Disaster prevention, disasters	0	Others	571
Medical treatment	124	Housing	53	Total	2,358

(1) Holding remote consultation meetings

Consultation services were provided a total of 16 times in various subprefectures in Hokkaido to have consultations with foreigners.

1. Nemuro Subprefectural Bureau	Nemuro City	1 person	June 27 (Sat.)	2. Nakashibetsu Town	2 persons	June 28 (Sun.)
3. Ishikari Subprefectural Bureau	Ebetsu City	3 persons	July 19 (Sun.)			
4. Shiribeshi General Subprefectural Bureau	Niseko Town	4 persons	July 20 (Mon.)	5. Kutchan Town	7 persons	July 21 (Tue.)
6. Oshima General Subprefectural Bureau	Hakodate City	8 persons	August 1 (Sat.)			
7. Kamikawa General Subprefectural Bureau	Higashikawa Town	6 persons	August 29 (Sat.)	8. Asahikawa City	2 persons	August 30 (Sun.)
9. Iburī General Subprefectural Bureau	Tomakomai City	5 persons	September 12 (Sat.)	10. Muroran City	7 persons	September 13 (Sun.)
11. Hidaka Subprefectural Bureau	Urakawa Town	2 persons	September 27 (Sun.)			
12. Okhotsk General Subprefectural Bureau	Kitami City	4 persons	October 11 (Sun.)	13. Mombetsu City	5 persons	October 10 (Sat.)
14. Tokachi General Subprefectural Bureau	Obihiro City	0 person	October 24 (Sat.)			
15. Kushiro General Subprefectural Bureau	Kushiro City	12 persons	October 25 (Sun.)			
16. Ishikari Subprefectural Bureau	Chitose City	0 person	November 15 (Sun.)			

*The remote consultation meetings by mid-June and after December were canceled due to the spread of COVID-19.



Remote consultation meeting (Higashikawa Town)



Remote consultation meeting (Kushiro)

(2) Holding holiday consultation meetings

As a new initiative, a total of eight holiday consultation meetings were held for consultations with foreigners who are not available on weekdays.

1. December 12, (Sat.): 1 person
2. December 13, (Sun.): 0 person
3. January 16 (Sat.) 4 persons
4. January 17 (Sun.): 7 persons
5. February 20 (Sat.): 8 persons
6. February 21 (Sun.): 4 persons
7. March 20 (Sat.): 6 persons
8. March 21 (Sun.) 5 persons

2. Activities as the Multicultural Network Promotion Council

To take specific initiatives to promote the realization of multicultural symbiotic societies, HIECC built a network of international exchange organizations in Hokkaido and implemented various projects while working together and cooperating with the organizations.

(1) Implementation of an online multicultural network promotion meeting

An online meeting was held with affiliated organizations on cooperation with the implementation of projects related to multiculturalism to exchange information and ideas.

- March 2 (Tue.)
- Participating organizations: 12 members of 9 organizations: Hokkaido International Foundation, Muroran Institute of Technology Center for International Relations, Takikawa International Exchange Association, Asahikawa International Center, International Center, Kitami Institute of Technology, Tokachi International Association, Kushiro International Friendship Association, Ryugakusei Friendship, Niseko Promotion Board

(2) Multiculturalism enlightenment project

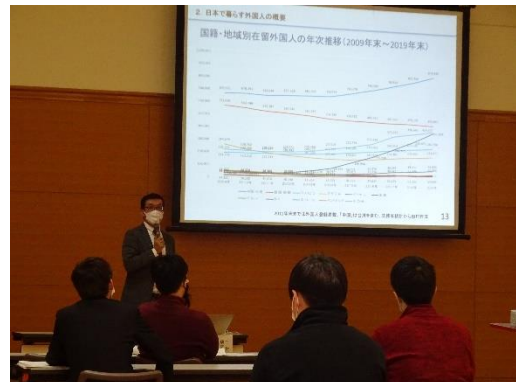
HIECC held lectures at two sites in Hokkaido under the theme of environment building for foreigners to revitalize their communities and to contribute to community development as members of their communities.

Multiculturalism lecture: “Multiculturalism and community development – from the point of view of cross-cultural communication”

- Lecturer: Taro Tamura, Representative Director, Institute for Human Diversity Japan
- November 4 (Wed.), Kitahiroshima
Participants: 59
- November 5 (Thu.), Kutchan Town
Participants: 21



Lecture held in Kitahiroshima



Participants listening to the lecturer
(Kutchan Town)

3. Support projects for foreigners in times of disaster

(1) Hokkaido nuclear disaster prevention drill for foreign residents

HIECC was entrusted with part of the Hokkaido nuclear disaster prevention drill conducted by Hokkaido, and conducted a drill to promptly evacuate foreigners residing in Iwanai Town to outside the urgent protective action planning zone under the assumption of a nuclear accident.

- October 31 (Sat.), Iwanai Town
Participants: 9 foreigners and many Japanese concerned



Staff from Iwanai Town directing evacuation using a translation machine



Hands-on experience of assembling a cardboard bed

(2) Project of multilingual supporters in times of disaster in Hokkaido

1) Multilingual supporters in times of disaster in Hokkaido were recruited and registered to support foreigners in times of disaster.

Number of registered supporters: 71 (64 the previous FY)

2) Hosting an online lecture

HIECC conducted online training on activities required of multilingual supporters in times of disaster in Hokkaido, as well as case studies of activities to be performed in the event of a disaster.

- Lecture: “Support for foreigners in the event of a disaster - based on matters that had to be taken into consideration in the COVID-19 pandemic”
- Lecturer: Taro Tamura, Representative Director, Institute for Human Diversity Japan
- February 28 (Sun.)
Participants: 12
- March 13 (Sat.)
Participants: 9



Online seminar attended by supporters from across Hokkaido

(3) Project of multilingual support of foreigners in times of disaster (commissioned by Hokkaido Government)

As the number of foreign residents who would not be able to communicate in Japanese in the event of an emergency, such as a disaster, is expected to increase, HIECC strengthened the available multilingual support basis in the event of a disaster and developed an environment where foreigners can live safely and securely.

- Preparation of reports providing information on foreign residents, the status of efforts by other prefectures and local governments in Hokkaido
- Arrangement of a support system including network building with local governments in various parts of Hokkaido
- Preparation of multilingual disaster prevention educational materials

4. Regional collaboration network project (regional multiculturalism meetings)

To promote collaboration between international exchange bodies in each region, HIECC held information exchange meetings on multiculturalism, international exchange activities and conditions for acceptance of foreigners.

- Asahikawa, November 12 (Thu.), Participants: 18
- Across Hokkaido (online), February 26 (Fri.), Participants: 61
- Across Hokkaido (online), March 4 (Thu.), Participants: 65

5. Hokkaido Multicultural Award commendation program

With the aim of creating a society in which foreign residents in Hokkaido can contribute to regional development and revitalization, HIECC commended organizations that had been engaged in outstanding activities in various fields, including personnel training, living environment improvement, disaster prevention, education and regional development.

Organizations selected for Excellence awards:

[Kushiro International Friendship Association (Kushiro)]

The group has contributed to the development of an environment where foreigners can live comfortably as a result of Japanese language support at exchange meetings held in each region, consultations with foreigners and other similar activities.

- Awards ceremony: March 18 (Thu.), hotel in Kushiro



HIECC Managing Director Echizen awards a certificate to Ms. Yokoyama, chairperson of the Kushiro International Friendship Association



Members of the Kushiro International Friendship Association

Global human resource development for the future

Human resource development to connect with the world

1. Overseas training project (youth exchange project with Heilongjiang)

Although teachers and students from Sapporo Otani University were scheduled to be dispatched to Heilongjiang, China for exchanges through music, the event was canceled due to the COVID-19 pandemic, and the project was conducted by means of video message exchanges.



Performance by the students of Harbin University of Music



Performance by the students of Sapporo Otani University

2. Project for High School Students to Build Bridges in the world

- (1) The Project for High School Students to Build Bridges in Asia was canceled due to the COVID-19 pandemic.
- (2) Youth Eco-Forum 2020 was canceled due to the COVID-19 pandemic.
- (3) Jeju Youth Forum 2020

The forum hosted by Jeju Special Self-Governing Province, South Korea, a region in a friendship tie-up relation with Hokkaido to foster future global leaders with an international perspective and building a youth network was held online due to the COVID-19 pandemic and was attended by Hokkaido high school students.

- Period: November 27 (Fri.) – 29 (Sun.)
- Participants: 4 high school students (a total of 151 students from 22 regions in 9 countries)
- Sessions: 3 preliminary training sessions, 2 follow-up training sessions and a briefing session



Online forum attended by high school students across the world



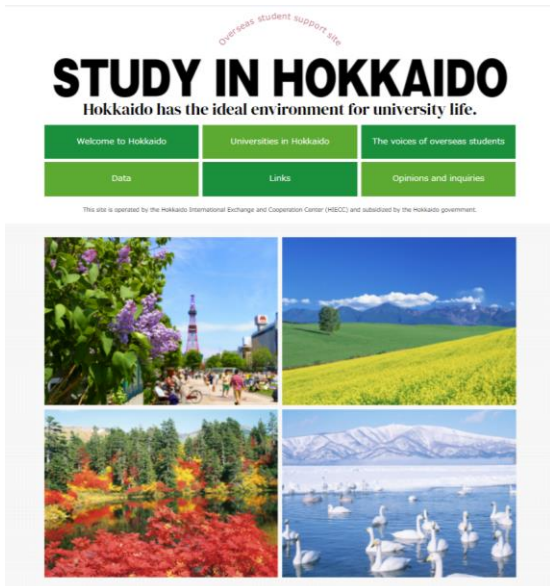
High school students reporting what they have learned through the forum

3. Project to help increase the number of international students

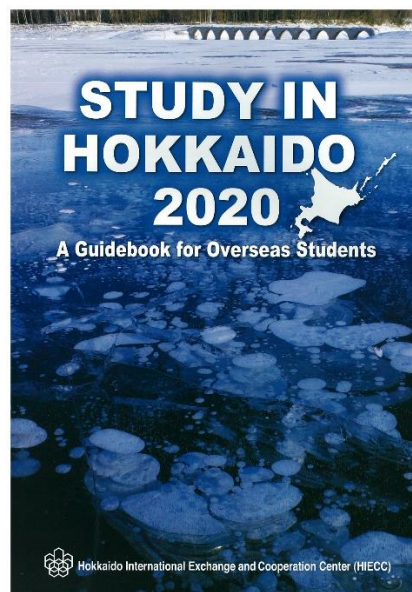
To help increase the number of international students at each university in Hokkaido, HIECC conducted promotions aimed at related international organizations, universities and students.

- Operation of the promotion website “STUDY IN HOKKAIDO” (<http://study-hokkaido.com>)
- Publication and distribution of guidebooks for studying in Hokkaido
- Publication of e-mail newsletters to international students who had returned home and scholarship recipients

For international students who had returned home from Hokkaido, HIECC published the e-mail newsletter HIECC Newsletter to provide various kinds of information, such as the present situation in Hokkaido and employment, and to further promote an understanding of Hokkaido. (Issued three times a year)



Promotion website “STUDY IN HOKKAIDO”



Guidebook for international students

4. Implementation of regional exchanges with international students

Foreign students interacted with residents by participating in local events and exchange activities to promote a better understanding of Hokkaido and disseminate information on the appeal of Hokkaido through social media, etc.

Hokkaido Foreign Student Exchanges in Iburi

- November 7 (Sat.) – 8 (Sun.) Shiraoi and Toyako towns
- International student participants: 21 (from 19 countries or regions)



Ainu patterns embroidery experience in Shiraoi Town



Commemorative photo with the Upopoy National Ainu Museum in the background

5. International exchange support project for international students

To help increase the number of international students, HIECC has provided grant aid for privately funded international students at universities in Hokkaido every year. In 2020, students suffering economic hardships due to the COVID-19 pandemic were included in the target of the grant aid and 50,000 yen was provided to 180 international students.

6. Human resource exchange promotion project with Viet Nam

To promote economic exchanges between Hokkaido and Viet Nam, HIECC conducted various projects including human resource exchanges in collaboration with the Hokkaido Government.

(1) Exchange party for students from Viet Nam studying at universities in Hokkaido and companies in Hokkaido

Holding an exchange party for students from Viet Nam studying at universities in Hokkaido and companies in Hokkaido commissioned by the Hokkaido Government.

(Exhibition booths and online)

- Date: February 19 (Fri.)
- Place: Sapporo TV Tower
- Participants: 35 students from Viet Nam (participants at booths: 20, online participants: 15), 10 companies in Hokkaido

(2) Participation in the economic human resource exchange promotion meeting with Viet Nam
HIECC participated as a member in the meeting set up by the Hokkaido Government.

(Held on paper)



Exchanges with a participating company



Online exchanges also available

7. Registration of everyday goods for support of international students

HIECC asked Hokkaido residents to provide goods (PCs, electrical appliances, etc.) that are useful for daily living and studying that international students can use to support these students enrolled in universities in Hokkaido.

Number of registered items in FY 2020: 12 (11 in FY 2019)

- Handing over: 3 cases

Promotion of International Exchanges

Implementation of various exchange programs with other countries

1. Youth exchange program between Japan and China (repeat)

Based on the “Heilongjiang-Hokkaido Youth Exchange Agreement” made and entered into by Heilongjiang, China and Hokkaido in 2008, exchanges were conducted under the theme of “music” following the exchanges implemented the previous fiscal year. Since no visits took place due to the COVID-19 pandemic, HIECC exchanged video messages of performances and comments in cooperation with Harbin Music Academy and Sapporo Otani University.



Message from the Hokkaido side
(Sapporo Otani University)



Message from Heilongjiang
(Harbin Music Academy)

2. Japan-South Korea exchange program

Exchanges involving “mini volleyball,” a unique local sport based on its aging society, have been conducted under the agreement with Gyeongsangnam-do Athletic Association. In 2020, the program was canceled due to the COVID-19 pandemic.

3. Grants-in-aid project for international exchanges

HIECC provided grants-in-aid that were used by international exchange bodies in Hokkaido for exchange programs with various other regions in the world to develop the industrial economy and living conditions in Hokkaido.

- Grants-in-aid record: 1 case, Hokkaido Russia Far East Exchange Program (host: executive committee), Grant amount: 300,000 yen
*In addition, 1 case was declined and 5 cases were withdrawn (due to the COVID-19 pandemic, etc.)

4. Registration of international exchange volunteers

HIECC has registered human resources who are actively engaged in exchange projects conducted by HIECC, municipalities in Hokkaido, exchange bodies, etc., and dispatch them when requested.

- Number of registered volunteers: 36 (36 in FY 2019)

5. Hosting of international delegations in Hokkaido

Although HIECC was scheduled to host a visiting group of descendants of emigrants from Hokkaido to Brazil (January 2021), the event was canceled due to the COVID-19 pandemic.

6. Support program for emigrants

To support the operation of associations representing people who had emigrated from Hokkaido abroad, HIECC provided grants-in-aid.

- Associação Hokkaido de Cultura e Assistência (Hokkaido Association of Culture and Assistance) (Brazil), Argentina Association of People from Hokkaido (Argentine), Paraguay Federation of Associations of People from Hokkaido (Paraguay), Sakhalin Association of People from Hokkaido (Russia), Hokkaido Overseas Emigrants Family Association (Japan)

7. Exchange programs in collaboration with other organizations

(1) Culture Night

Participation in the program was canceled due to the COVID-19 pandemic.

(2) All Japan Chinese Speech Contest, Hokkaido Tournament (co-host with the Japan-China Friendship Association)

- November 1 (Sun.)
Kaderu 2.7 in Sapporo

(3) Sapporo International Night (co-host with the Hokkaido Youth Foundation for Science and Culture)

This project was held as a place for international students from all over the world to give presentations to Japanese high school students on the history, culture, nature, society, educational circumstances, etc. of each country to promote mutual understanding.

- March 14 (Sun.), Keio Plaza Hotel
- Participants: 18 international students from 16 countries and 118 Japanese students



Presentation by a student from Canada



Greetings by the host
(chairman of the executive committee)

(4) International DAY program

To expand exchanges between Hokkaido and overseas sister/friendship tie-up regions, HIECC hosted culture introduction events relating to the relevant sister/friendship tie-up regions in collaboration with the Hokkaido Government on each date of commemoration of their friendship tie-up.

- Gyeongsangnam-do (South Gyeongsang Province), Korea: July 27 (Mon.), Domin Hall on the 1st floor of the Hokkaido Government Office Bldg.
- Heilongjiang, China (canceled)
- Seoul, Korea: October 14 (Wed.), 15 (Thu.), Domin Hall on the 1st floor of the Hokkaido Government Office Bldg.
- Chiang Mai, Thailand: February 25 (Thu.), 26 (Fri.), Books Kinokuniya
- Jointly implemented as the International Exchange Fair: March 8 (Mon.), 9 (Tue.), Sapporo station underground walkway
- Massachusetts and Hawaii, U.S.A. / Alberta, Canada
- Busan Metropolitan City and Jeju Special Self-Governing Province, Korea / Sakhalin State, Russia



Chiang Mai in Thailand (at Books Kinokuniya)



International Exchange Fair
(at Sapporo Station Underground Community Plaza)

(5) Regular international exchange lectures (co-host with the Hokkaido International Women's Association)

Lecturers from all over the world were invited to learn about different cultures including Japanese culture. This program was held for the purpose of deepening mutual understanding, broadening the international perspective and contributing to world peace and a prosperous international society through the lectures.

July 30 (Thu.)	“South Korean home cooking using Hokkaido ingredients”	34 participants
September 17 (Thu.)	“Sapporo- Novosibirsk, Russia 30th Twinning Anniversary Program – far but familiar Novosibirsk”	30 participants
November 9 (Mon.)	“The Load of Unity in Diversity – India, the country of diversity and harmony”	17 participants
January 26 (Tue.)	“What makes New Zealand special?”	24 participants



South Korean home cooking using Hokkaido ingredients (at Kaderu 2.7)

Promotion of International Cooperation

1. Participation in the training projects of the Japan International Cooperation Agency (JICA)

HIECC was entrusted with partial training projects with JICA Hokkaido International Center (Sapporo), and coordinated curriculums and training courses with training implementation organizations. Since the training in Japan was canceled due to the COVID-19 pandemic this fiscal year, video training materials were created, and online remote training was conducted.

Period	Training course name	Trainee
Jan. 11 – Feb. 18	Issue-specific training, “Road Maintenance Management (E)” – held online	14 trainees
Dec. 1 – Mar. 10	Issue-specific training, “Comprehensive Engineering on Water Supply Systems (B)” – Creation of video training materials only	-
Feb. 15 – Mar. 19	Issue-specific training, “Road Infrastructure Management System” – held online	4 trainees



ZOOM online training for the Road Maintenance Management (E) course

2. Hosting trainees from overseas

HIECC continued to provide technical training to two descendants of emigrants from Hokkaido living in South America (Argentina and Paraguay), who could not return to their homes due to the COVID-19 pandemic, as technical trainees and hosts a new trainee from Brazil from this FY to provide technical training.

- Trainee: 1 (Brazil)
- Institutions for training: CHOWA GIKEN Corporation (development of an automatic conversation program, Chatbot, by utilizing AI)

*The scheduled hosting of trainees from Paraguay was canceled.



A trainee from Brazil making a speech at the completion ceremony.

3. Project to host international students who are descendants of former emigrants from Hokkaido abroad

To promote South America exchanges, HIECC hosted descendants of former emigrants from Hokkaido abroad as international students to support their education.

- Number of international students: 1 from Brazil
- University: Department of Electronics and Information Engineering, Faculty of Engineering, Hokkai-Gakuen University (Development of IoT technology using drones)



Presentation on the research results

4. Publication of the “Deai” information magazine on international cooperation

To introduce international cooperation and developing countries as well as the programs and activities implemented by HIECC and other international exchange/cooperation organizations in Hokkaido, HIECC published the Deai information magazine on international cooperation. It was published two times during the year and released on the website (Vol. 88, 89).

Promotion of International Mutual Understanding

1. Convening a lecture on international understanding

Although the delivery of lectures was planned to promote international understanding among members and Hokkaido residents following the general meeting, it was canceled due to the COVID-19 pandemic.

2. Convening northern regions seminars

To learn the accumulated information of the industrial economy and living culture of northern countries and to exchange information on community development, HIECC held a series of three online seminars this fiscal year taking prevention of the spread of COVID-19 into consideration.

(1) 1st Seminar: August 27 (Thu.), Zoom online seminar, simultaneous release on YouTube

- Theme: “Consider the measures against COVID-19 in Sweden”

Lecturer: Kazuhiko Kawasaki, professor emeritus, Tokai University

- Participants: approx. 60

Sponsors: Hokkaido Sweden Society, Swedish Center Foundation, Hokkaido Finland Society

(2) 2nd Seminar: December 12 (Sat.), Zoom online seminar

- Theme: “Learn tips about the new normal from the measures against COVID-19 in Sweden”

1) “Measures against COVID-19 in Sweden”

Lecturer: Ayako Miyakawa, doctor, Karolinska Institute

2) “Measures for the clinical environment in Hokkaido during the COVID-19 pandemic”

Lecturer: Satoshi Takahashi, Professor, Department of Infection Control and Laboratory Medicine, Sapporo Medical University

- Participants: approx. 60

- Sponsors: Hokkaido Sweden Society, Swedish Center Foundation, Hokkaido Finland Society

(3) 3rd Seminar: March 20 (Sat.), Zoom online seminar

- Theme: “Consider the future of Hokkaido, the post-COVID-19 Future of Hokkaido in view of the lifestyle in Finland”

Lecturer: Juha Saunavaara, Assistant Professor, Hokkaido University Arctic Research Center

Yuko Shimomura, Vice President, Japan-Finland Society

Laura Kopilow, Embassy of Finland in Tokyo

- Participants: approx. 50

Sponsors: Hokkaido Government, Embassy of Finland in Tokyo, Hokkaido Finland Society, Hokkaido Sweden Society, Swedish Center Foundation

3. North Pacific Region Advanced Research Project

Online seminars were held by related domestic and foreign researchers on important themes related to politics, economy and diplomacy in Northeast Asia.

(1) Seminar on the international situation (Japan-Russia Economic Seminar 2020), December 21 (Mon.), Zoom online seminar

- Theme: “Expansion of COVID-19 and Russian economy - prospects for future Japan-Russia economic exchanges -”

Lecturers: Shinichiro Tabata, Professor, Slavic-Eurasian Research Center, Hokkaido University

Daisuke Saito, Manager of Moscow Office, Japan Association for Trade with Russia & NIS (ROTOBO)

Tetsuya Urata, Manager of the Hokkaido Sakhalin Representative Office

- Participants: approx. 70

Co-hosts: Hokkaido Government, Russia Kyokutouken, Slavic-Eurasian Research Center of Hokkaido University (SRC)

Sponsors: Consulate-General of the Russian Federation in Sapporo, Sapporo City, Sapporo International Communication Plaza Foundation, The Sapporo Chamber of Commerce and Industry, The Hokkaido Shimbun Press, North Pacific Bank, The Hokkaido Bank

(2) The 9th “International symposium on the Northeast Asia situation in consideration of Hokkaido” March 15 (Mon.), Zoom online seminar

- Theme: “From Trump to Biden - considering the Northeast Asia strategy of the United States”

Lecturer: Mitsuhiro Mimura, Senior Research Fellow of the Economic Research

Institute for Northeast Asia, President of the Association for Northeast Asia Regional Studies
 Hyunjoo Naomi Chi, Associate Professor of Graduate School of Public Policy, Hokkaido University
 Tomohiko Kawaguchi, Associate Professor of Nihon University College of International Relations, Deputy Director-General of the Association for Northeast Asia Regional Studies

- Participants: approx. 50
 Sponsors: Hokkaido Government, Russia Kyokutouken, Slavic-Eurasian Research Center of Hokkaido University (SRC)

4. Consular Exchange Promotion Projects

Although the members of the Council of the Foreign Consular and Trade Offices in Hokkaido share information and cooperate to promote economic, educational and cultural exchanges between Hokkaido and other countries through various projects, all events, including the general meeting, International Week and school visit project, were canceled in 2020 to prevent the spread of COVID-19.

5. Hoppoken magazine, annual report, Hoppoken special edition

HIECC published this edition of its magazine with a timely international theme relating to Hokkaido and distributed it to members and international exchange bodies in and outside Hokkaido.

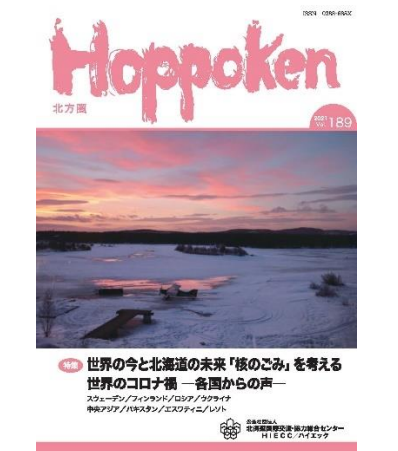
○ “Hoppoken” Vol. 188, published in September

57	58	42	34	32	30	2	54	52	48	44	38	26	22	19	7
北のさかぬ チップリヒメマス	六花の国の書棚より — 北方圏のための読書案内 — 第3回	バラク・オバマの功罪	コロナ禍で見た日常の違い	北海道代表のみなさん	北海道行政政策課 山田哲史 ロシア担当局長に聞く	新・北の美 ⑧ 池田縁 My Place or Erit (地域の居場所) — 10月14日の4月30日生誕祝い —	北の美から世界へ — 世界から北海道へ	（報告） 令和2年度 ハイエック通商懇話会	ポストコロナ時代の国際交流に向けて	旅行業の創始と発展 (下) 戦後から現代まで	ロシア地域と姉妹(友好)提携した道内自治体の活動動向について	ロシア交易はコロナに負けず	目口関係 地域間交流への新型コロナウイルス感染拡大の影響	ロシア ブーチン政権下の20年	

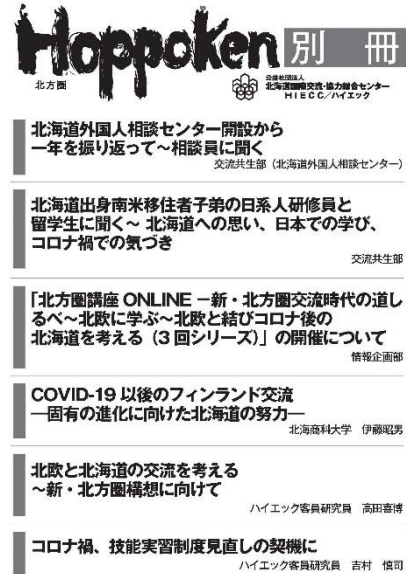


○ “Hoppoken” Vol. 189, published in March

57	58	50	46	42	40	38	18	2	55	52	35	32	30	26	24	19	7	
北のさかぬ オオカミウオリ大神魚	六花の国の書棚より — 北方圏のための読書案内 — 第4回	北海道観光Maasの創出 — 観光・旅行業の視点から —	「民主革命」のブーメラン	笑顔になれる「クスリ」がある英国	「JICA」国際協力機構 斉藤顕生 北海道センター所長に聞く	新・北の美 ⑨ 神田一明 「窓のある室内」	留学生がふれあい交流 in いぶり	ハイエック通商懇話会	北海道は国際データ通信のホットスポットになり得るか？	途上国のパンデミック対応 パキスタン、エスワティニ、レソトの舞台	コロナ禍にある中央アジアの現在	ウクライナ社会とコロナ禍	世界のコロナ危機特集	世界は今と北海道の未来「核のごみ」を考える	北方圏講座 「スウェーデン」の新型コロナウイルス 感染対策からニール・ノーマルのヒントを学ぶ	コロナ禍にあるフィンランドの日常	日韓関係と「ノー・ノー」	新型コロナウイルスの感染拡大とロシア経済今後の日韓関係を考える



- *Hoppoken* extra edition of the 2020 annual report
The *Hoppoken* extra edition jointly carried the annual report for FY 2020 to publish business reports, etc.



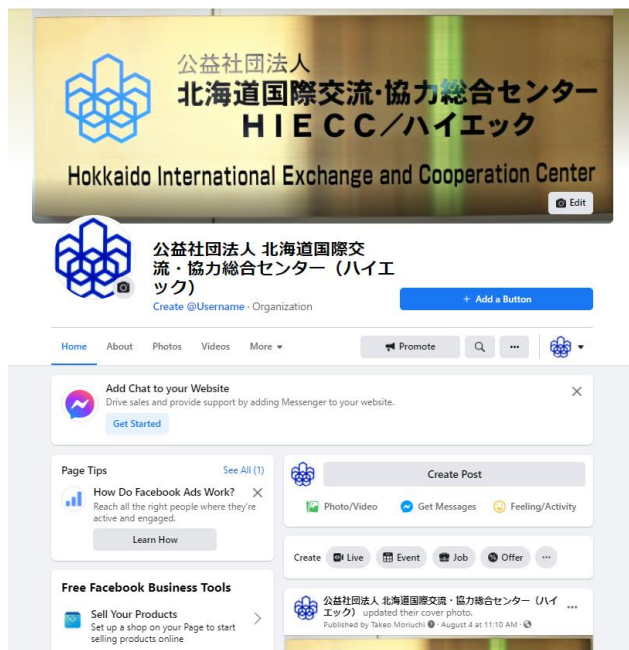
6. International information network system

Information on international exchanges and the like was collected and accumulated via the internet and widely disseminated. The businesses of HIECC and related organizations were announced and reported on-time on Facebook.

- Access number to the website: April – March, monthly average: 3,200
URL: <https://www.hiecc.or.jp/index.html>



Top screen of the HIECC website

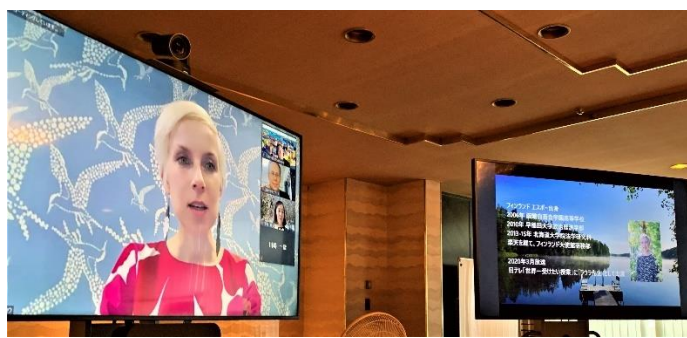


Top screen of Facebook of HIECC

In addition, due to the influence of the spread of COVID-19, a large monitor was prepared in the special conference room to hold an online conference, seminars, etc., to arrange an online conference system.



Zoom online conference



Viewing the speaker and the presentation materials on different monitors

7. Research study and collection of resource materials

HIECC participated in various projects relating to economic exchanges to conduct studies and to collect information, and transmitted the study results in the Hoppoken magazine and its website.

1) “Investigation of the impact of the spread of COVID-19 on foreign human resources in Hokkaido”

In response to the spread of COVID-19, the impact of the situation on foreign human resources, including technical intern trainees and foreign students studying Japanese, was investigated as commissioned by JICA Hokkaido as an urgent follow-up survey of the “Survey on the Current Situation and Issues of Foreign Human Resources in Hokkaido” conducted by JICA Hokkaido in 2019.

- Survey period: April - July
- Survey target: technical intern training supervising organization, administrative agencies, companies, etc. (in Hokkaido)

北海道における
新型コロナウイルス感染拡大による
外国人材への影響調査
報告書

2020年7月

独立行政法人
国際協力機構 (JICA)
北海道センター

委託先
公益社団法人
北海道国際交流・協力総合センター
(HIECC)

北七
JR
20-002

2) “Domestic case study of economic exchanges with Siberia”

As commissioned by METI Hokkaido, HIECC investigated and analyzed mainly domestic cases of economic exchanges between local cities in Japan and Russia that can be used as a reference for the further expansion of economic exchanges between Hokkaido and Siberia, and widely released the results to companies in Hokkaido.

- Survey period: January - March
- Survey target: administrative agencies and companies, etc. that have experience of exchanges with Russia, companies, etc. (in and outside Hokkaido)

International Sister/Friendship Partners with Municipalities in Hokkaido

Municipality

- (1) Partner municipalities
 - (2) Country / Region
 - (3) Affiliated year
 - (4) Type of partnership
- (As of April 1, 2020)

Sapporo

- (1) Portland
- (2) U.S.A. / Oregon
- (3) November 17, 1959
- (4) Sister city

- (1) Munich
- (2) Germany / Bayern
- (3) August 28, 1972
- (4) Sister city

- (1) Shenyang
- (2) China / Liaoning
- (3) November 18, 1980
- (4) Friendship city

- (1) Novosibirsk
- (2) Russia / Novosibirsk State
- (3) June 13, 1990
- (4) Sister city

- (1) Daejeon
- (2) Korea
- (3) October 22, 2010
- (4) Sister city

Hakodate

- (1) Halifax
- (2) Canada / Nova Scotia
- (3) November 25, 1982
- (4) Sister city

- (1) Vladivostok
- (2) Russia / Primorsky Region
- (3) July 28, 1992

(4) Sister city

(1) Lake Macquarie

(2) Australia / New South Wales

(3) July 31, 1992

(4) Sister city

(1) Yuzhno-Sakhalinsk

(2) Russia / Sakhalin State

(3) September 27, 1997

(4) Sister city

(1) Tianjin

(2) China

(3) October 18, 2001

(4) Friendship exchange city

(1) Goyang

(2) Korea / Gyeonggi-do

(3) August 1, 2011

(4) Sister city

Otaru

(1) Nakhodka

(2) Russia

(3) September 12, 1966

(4) Sister city

(1) Dunedin

(2) New Zealand

(3) July 25, 1980

(4) Sister city

(1) Gangseo-gu, Seoul

(2) Korea

(3) July 22, 2010

(4) Sister city

Asahikawa

(1) Bloomington

(2) U.S.A / Illinois

(3) October 11, 1962

(4) Sister city

- (1) Normal
- (2) U.S.A / Illinois
- (3) July 7, 1987
- (4) Sister city

- (1) Yuzhno-Sakhalinsk
- (2) Russia / Sakhalin State
- (3) November 10, 1967
- (4) Friendship city

- (1) Suwon
- (2) Korea / Gyeonggi-do
- (3) October 17, 1989
- (4) Sister city

- (1) Harbin
- (2) China / Heilongjiang
- (3) November 21, 1995
- (4) Friendship city

Muroran

- (1) Knoxville
- (2) U.S.A / Tennessee
- (3) January 16, 1991
- (4) Sister city

- (1) Rizhao
- (2) China / Shandong
- (3) July 26, 2002
- (4) Friendship city

Kushiro

- (1) Burnaby
- (2) Canada / British Columbia
- (3) September 9, 1965
- (4) Sister city

- (1) Kholmsk
- (2) Russia / Sakhalin State
- (3) August 27, 1975
- (4) Sister city

Obihiro

- (1) Seward
- (2) U.S.A / Alaska
- (3) March 27, 1968
- (4) Sister city

- (1) Chaoyang
- (2) China / Liaoning
- (3) November 17, 2000
- (4) Friendship city

- (1) Madison
- (2) U.S.A / Wisconsin
- (3) October 25, 2006
- (4) Sister city

Kitami

- (1) Elizabeth
- (2) U.S.A / New Jersey
- (3) June 12, 1969
- (4) Sister city

- (1) Poronaysk
- (2) Russia / Sakhalin State
- (3) August 13, 1972
- (4) Friendship city

- (1) Jinju
- (2) Korea / Gyeongsangnam-do
- (3) May 16, 1985
- (4) Sister city

- (1) Barrhead
- (2) Canada / Alberta
- (3) July 4, 1991
- (4) Sister city

Yubari

- (1) Fushun
- (2) China / Liaoning
- (3) April 19, 1982
- (4) Friendship city

Iwamizawa

- (1) Pocatello
- (2) U.S.A / Idaho
- (3) May 20, 1985
- (4) Sister city

- (1) Canby
- (2) U.S.A / Oregon
- (3) July 19, 1989
- (4) Sister city

Abashiri

- (1) Port Alberni
- (2) Canada / British Columbia
- (3) February 9, 1986
- (4) Sister city

- (1) Nam-gu, Ulsan
- (2) Korea
- (3) April 27, 2012
- (4) Friendship exchanges

Rumoi

- (1) Ulan Ude
- (2) Russia / Buryat
- (3) July 5, 1972
- (4) Sister city

Tomakomai

- (1) Napier
- (2) New Zealand
- (3) April 22, 1980
- (4) Sister city

- (1) Qinhuangdao
- (2) China / Hebei
- (3) September 1, 1998
- (4) Friendship city

Wakkanai

- (1) Nevelsk
- (2) Russia / Sakhalin State
- (3) September 8, 1972
- (4) Friendship city

- (1) Baguio
- (2) Philippines
- (3) March 20, 1973
- (4) Sister city

- (1) Korsakov
- (2) Russia / Sakhalin State
- (3) July 2, 1991
- (4) Friendship city

- (1) Yuzhno-Sakhalinsk
- (2) Russia / Sakhalin State
- (3) September 9, 2001
- (4) Friendship city

Ashibetsu

- (1) Charlottetown
- (2) Canada / Prince Edward Island
- (3) July 1, 1993
- (4) Sister city

Ebetsu

- (1) Gresham
- (2) U.S.A / Oregon
- (3) May 20, 1977
- (4) Sister city

Akabira

- (1) Samcheok
- (2) Korea / Gangwon-do
- (3) July 18, 1997
- (4) Friendship city

- (1) Miluo
- (2) China/ Hunan
- (3) September 30, 1999
- (4) Friendship city

Mombetsu

- (1) Newport
- (2) U.S.A / Oregon
- (3) April 8, 1966
- (4) Sister city

- (1) Korsakov
- (2) Russia / Sakhalin State
- (3) January 12, 1991
- (4) Sister city

- (1) Fairbanks
- (2) U.S.A / Alaska
- (3) February 8, 1991
- (4) Sister city

Shibetsu

- (1) Goulburn Mulwaree
- (2) Australia / New South Wales
- (3) July 3, 1999
- (4) Sister city

Nayoro

- (1) Kawartha Lakes
- (2) Canada / Ontario
- (3) August 1, 1969
- (4) Sister city

- (1) Dolinsk
- (2) Russia / Sakhalin State
- (3) March 25, 1991
- (4) Friendship city

Nemuro

- (1) Sitka
- (2) U.S.A / Alaska
- (3) December 19, 1975
- (4) Sister city

- (1) Severokurilisk
- (2) Russia / Sakhalin State
- (3) January 27, 1994
- (4) Sister city

Chitose

- (1) Anchorage
- (2) U.S.A / Alaska
- (3) April 21, 1969
- (4) Sister city

- (1) Kongsberg
- (2) Norway / Buskerud
- (3) August 31, 1988
- (4) Friendship city

- (1) Changchun
- (2) China / Jilin
- (3) October 11, 2004
- (4) Friendship city

Takikawa

- (1) Springfield
- (2) U.S.A / Massachusetts
- (3) August 7, 1993
- (4) Sister city

Fukagawa

- (1) Abbotsford
- (2) Canada / British Columbia
- (3) September 14, 1998
- (4) Sister city

Furano

- (1) Schladming
- (2) Austria / Steiermark
- (3) February 23, 1977
- (4) Friendship city

Noboribetsu

- (1) Saipan
- (2) U.S.A
- (3) November 20, 2006
- (4) Friendship city

- (1) Faaborg-Midtfyn
- (2) Denmark
- (3) June 10, 2007
- (4) Friendship city

- (1) Guangzhou
- (2) China / Guangdong
- (3) November 15, 2012
- (4) Friendship city

Eniwa

- (1) Timaru
- (2) New Zealand
- (3) February 13, 2008
- (4) Sister city

Date

- (1) Lake Cowichan
- (2) Canada / British Columbia
- (3) October 6, 1989
- (4) Sister city

- (1) Zhangzhou
- (2) China / Fujian
- (3) April 7, 2010
- (4) Friendship city

Ishikari

- (1) Campbell River
- (2) Canada / British Columbia
- (3) October 24, 1983
- (4) Sister city

- (1) Vanino
- (2) Russia / Khabarovsk Region
- (3) June 3, 1993
- (4) Sister city

- (1) Pengzhou
- (2) China / Sichuan
- (3) October 24, 2000
- (4) Sister city

Naie

- (1) Hausjarvi
- (2) Finland / Häme
- (3) April 1, 1995
- (4) Friendship city

Kamisunagawa

- (1) Sparwood
- (2) Canada / British Columbia
- (3) September 23, 1980

(4) Sister city

Numata

- (1) Port Hardy
- (2) Canada / British Columbia
- (3) September 3, 1994
- (4) Sister city

Tobetsu

- (1) Leksand
- (2) Sweden / Dalarna
- (3) October 5, 1987
- (4) Sister city

Rankoshi

- (1) Saalfelden
- (2) Austria / Salzburg
- (3) October 15, 1969
- (4) Sister city

Kutchan

- (1) St. Moritz
- (2) Switzerland / Graubunden
- (3) March 19, 1964
- (4) Sister city

Shakotan

- (1) Seaside
- (2) U.S.A / Oregon
- (3) May 17, 1966
- (4) Sister city

Yoichi

- (1) East Dunbartonshire
- (2) United Kingdom / Scotland
- (3) November 11, 1997
- (4) Sister city

Sobetsu

- (1) Kemijarvi
- (2) Finland / Lapland
- (3) May 22, 1993
- (4) Friendship city

Shiraoi

- (1) Quesnel
- (2) Canada / British Columbia
- (3) July 13, 1981
- (4) Sister city

Shinhidaka

- (1) Lexington
- (2) U.S.A / Kentucky
- (3) July 21, 1988
- (4) Sister city

Nanae

- (1) Concord
- (2) U.S.A / Massachusetts
- (3) November 15, 1997
- (4) Sister city

Setana

- (1) Hanford
- (2) U.S.A / California
- (3) August 11, 1991
- (4) Sister city

Takasu

- (1) Gold Coast
- (2) Australia / Queensland
- (3) November 18, 1995
- (4) Sister city

Kamikawa

- (1) Rocky Mountain House
- (2) Canada / Alberta
- (3) June 21, 1984
- (4) Sister city

Higashikawa

- (1) Canmore
- (2) Canada / Alberta
- (3) July 12, 1989
- (4) Sister city

- (1) Rujiena

- (2) Latvia
- (3) July 17, 2008
- (4) Sister city

- (1) Aniva
- (2) Russia
- (3) September 18, 2019
- (4) Sister city

Kamifurano

- (1) Camrose
- (2) Canada / Alberta
- (3) September 5, 1985
- (4) Friendship city

Shimukappu

- (1) Aspen
- (2) U.S.A / Colorado
- (3) August 29, 1991
- (4) Sister city

Kenbuchi

- (1) Palcamayo
- (2) Peru / Junin
- (3) July 6, 2011
- (4) Sister city

- (1) Tarma
- (2) Peru / Junin
- (3) September 28, 2015
- (4) Sister city

Shimokawa

- (1) Kenora
- (2) Canada / Ontario
- (3) February 16, 2001
- (4) Friendship city

Bifuka

- (1) Ashcroft
- (2) Canada / British Columbia
- (3) July 23, 1994
- (4) Friendship city

Embetsu

- (1) Castlegar
- (2) Canada / British Columbia
- (3) June 21, 1989
- (4) Sister city

Teshio

- (1) Homer
- (2) U.S.A / Alaska
- (3) April 7, 1984
- (4) Sister city

- (1) Tomary
- (2) Russia / Sakhalin State
- (3) July 28, 1992
- (4) Friendship city

Sarufutsu

- (1) Ozersky
- (2) Russia / Sakhalin State
- (3) December 25, 1990
- (4) Sister village

Esashi

- (1) Solleftea
- (2) Sweden / Vasternorrland
- (3) November 4, 1996
- (4) Sister city

Bihoro

- (1) Cambridge
- (2) New Zealand / Waipa
- (3) October 12, 1997
- (4) Sister city

Tsubetsu

- (1) Ershui Township
- (2) Taiwan
- (3) October 8, 2012
- (4) Friendship city

Kiyosato

- (1) Motueka

- (2) New Zealand / Tasman
- (3) September 7, 1997
- (4) Friendship city

Saroma

- (1) Palmer
- (2) U.S.A / Alaska
- (3) October 28, 1980
- (4) Sister city

Engaru

- (1) Bastos
- (2) Brazil / São Paulo
- (3) October 18, 1972
- (4) Sister city

- (1) Moirans-en-Montagne
- (2) France / Jura
- (3) May 22, 1998
- (4) Sister city

Yubetsu

- (1) Whitecourt
- (2) Canada / Alberta
- (3) July 17, 1998
- (4) Friendship city

- (1) Selwyn
- (2) New Zealand
- (3) July 14, 2000
- (4) Friendship city

Okoppe

- (1) Stettler
- (2) Canada / Alberta
- (3) June 26, 1990
- (4) Sister city

Shikaoui

- (1) Stony Plain
- (2) Canada / Alberta
- (3) August 26, 1985
- (4) Sister city

Memuro

- (1) Tracy
- (2) U.S.A / California
- (3) August 5, 1989
- (4) Sister city

Taiki

- (1) Dashu, Kaohsiung
- (2) Taiwan / Changhua
- (3) September 1, 2015
- (4) Friendship exchanges

Hiroo

- (1) Frogn
- (2) Norway / Akershus
- (3) October 22, 1996
- (4) Friendship exchanges

Ikeda

- (1) Penticton
- (2) Canada / British Columbia
- (3) May 19, 1977
- (4) Sister city

Toyokoro

- (1) Summerland
- (2) Canada / British Columbia
- (3) June 11, 1996
- (4) Sister city

Honbetsu

- (1) Mitchell
- (2) Australia / Victoria
- (3) September 15, 1991
- (4) Sister city

Ashoro

- (1) Wetaskiwin
- (2) Canada / Alberta
- (3) September 15, 1990
- (4) Sister city

Rikubetsu

- (1) Lacombe

- (2) Canada / Alberta
- (3) July 5, 1986
- (4) Sister city

Akkeshi

- (1) Clarence
- (2) Australia / Tasmania
- (3) February 9, 1982
- (4) Sister city

Teshikaga

- (1) Shangqiu
- (2) China / Henan
- (3) September 17, 2005
- (4) Friendship exchanges

- (1) Bincheng, Binzhou
- (2) China / Shandong
- (3) October 21, 2005
- (4) Friendship exchanges

- (1) Sishui
- (2) China / Shandong
- (3) October 21, 2005
- (4) Friendship exchanges

Shiranuka

- (1) Wulai, New Taipei City
- (2) Taiwan
- (3) July 14, 2017
- (4) Friendship exchanges

Betsukai

- (1) Wasserburg
- (2) Germany / Bayern
- (3) May 10, 1979
- (4) Sister city

Reference

Hokkaido

- (1) Alberta
- (2) Canada
- (3) October 17, 1980
- (4) Sister city partnership

- (1) Heilongjiang
- (2) China
- (3) June 13, 1986
- (4) Friend city partnership

- (1) Massachusetts
- (2) U.S.A
- (3) February 7, 1990
- (4) Sister city

- (1) Sakhalin State
- (2) Russia
- (3) November 22, 1998
- (4) Sister city partnership

- (1) Busan
- (2) Korea
- (3) December 14, 2005
- (4) Friendship exchanges

- (1) Gyeongsangnam-do
- (2) Korea
- (3) June 7, 2006
- (4) Friendship exchanges

- (1) Seoul
- (2) Korea
- (3) October 15, 2010
- (4) Friendship exchanges

- (1) Chiang Mai
- (2) Thailand
- (3) February 26, 2013
- (4) Friendship exchanges

- (1) Jeju Special Self-Governing Province
- (2) Korea
- (3) January 12, 2016
- (4) Friendship exchanges

- (1) Hawaii
- (2) U.S.A
- (3) May 8, 2017
- (4) Friendship exchanges

Consulates

- (1) Name
- (2) Address
- (3) Tel
- (4) Establishment

(1) Consulate-General of the United States of America in Sapporo

(2) Kita 1-jo Nishi 28-chome, Chuo-ku, Sapporo 064-0821 Japan

<http://sapporo.usconsulate.gov/>

(3) +81-11-641-1115, +81-11-641-1116, +81-11-641-1117

(4) June 1952

(1) Consulate-General of the Republic of Korea in Sapporo

(2) Kita 2-jo Nishi 12-chome 1-3, Chuo-ku, Sapporo 060-0002 Japan

<http://jpn-sapporo.mofat.go.kr/kor>

(3) +81-11-218-0288

(4) June 1966

(1) Consulate-General of the Russian Federation in Sapporo

(2) Minami 14-jo Nishi 12-chome 2-5, Chuo-ku, Sapporo 064-0914 Japan

http://www1.odn.ne.jp/ruscons_sapporo/

(3) +81-11-561-3171, +81-11-561-3172

(4) Oct. 1967

(1) Office of the Consulate-General of the Russian Federation in Hakodate

(2) Motomachi 14-1, Hakodate 040-0054 Japan

(3) +81-138-24-8201

(4) Sept. 2003

(1) Consulate-General of the People's Republic of China in Sapporo

(2) Minami 13-jo Nishi 23-chome 5-1, Chuo-ku, Sapporo 064-0913 Japan

<http://www.chn-consulate-sapporo.or.jp>

(3) +81-11-563-5563

(4) Sept. 1980

(1) Government of Canada Trade Commissioner Service

(2) MMS Sapporo Ekimae Bldg. 5F, Kita 4-jo Nishi 4-chome, Chuo-ku, Sapporo 060-0004 Japan

<http://www.canadainternational.gc.ca/>

(3) +81-11-281-6565

(4) Dec. 2005

Honorary Consulates

- (1) Name
- (2) Address
- (3) Representative
- (4) Establishment

(1) Honorary Consulate of Finland in Sapporo

- (2) c/o Arcs Co., Ltd., Minami 13-jo Nishi 11-chome 2-32, Chuo-ku, Sapporo 064-8610 Japan
Tel: +81-11-530-6012
- (3) Honorary Consul: Mr. YOKOYAMA Kiyoshi
- (4) Aug. 1973

(1) Honorary Consulate of the Federal Republic of Germany in Sapporo

- (2) c/o Hokkaido Headquarters of Sapporo Breweries Limited, Frontier Kan, Sapporo Factory, Kita 1-jo Higashi 4-chome 8-1, Chuo-ku, Sapporo 060-8606 Japan
Tel: +81-11-251-4174
- (3) Honorary Consul: Mr. ONODERA Tetsuya
- (4) May 1980

(1) Honorary Consulate of the Republic of the Philippines in Sapporo

- (2) Hachiken 1-jo Nishi 1-chome 2-10, Nishi-ku, Sapporo, 063-0841 Japan
Tel: +81-11-614-8090
- (3) Honorary Consul: Ken Luis Tobe
- (4) Jun. 1983

(1) Honorary Consulate of Canada in Sapporo

- (2) c/o Canada Palace, Poseidon Maruyama 2F, Odori Nishi 26-chome 1-3, Chuo-ku, Sapporo 064-0820 Japan
Tel: +81-11-643-2520
- (3) Honorary Consul: Mr. IHARA Keiji
- (4) Nov. 1996

(1) Honorary Consulate of the Kingdom of Spain in Sapporo

- (2) c/o North Pacific Bank, Ltd., Odori Nishi 3-chome 7, Chuo-ku, Sapporo 060-0042 Japan
Tel: +81-11-261-4288
- (3) Honorary Consul: Mr. ISHII Junji
- (4) Jan. 1999

(1) Honorary Consulate of the Republic of Lithuania in Sapporo

- (2) Odori Fujii Bldg. 2F, Odori Nishi 11-chome 4, Chuo-ku, Sapporo 060-0042 Japan
Tel: +81-11-221-3939
- (3) Honorary Consul: Mr. FUJII Masahiro
- (4) Jul. 2004

(1) Honorary Consulate of France in Sapporo

- (2) c/o Alliance Française de Sapporo, Minami 2 Nishi 5 Bldg. 2F, Minami 2-jo Nishi 5-chome 10-2, Chuo-ku, Sapporo 060-0062 Japan
Tel: +81-11-261-2771
- (3) Honorary Consul: Mr. FURUNO Shigeyuki
- (4) Nov. 2007

(1) Honorary Consulate of the Socialist Republic of Viet Nam in Kushiro

- (2) Omachi Bldg. 4F, Omachi 1-chome 1-10, Kushiro 085-0847 Japan

Tel: +81-154-44-1040

(3) Honorary Consul: Mr. NAKAJIMA Taro

(4) Nov. 2010

(1) Honorary Consulate of the Federated States of Micronesia in Kushiro

(2) Situs Bldg. 2F, Tottori-minami 5-chome 12-5, Kushiro 084-0905 Japan

Tel: +81-154-61-5151

(3) Honorary Consul: Mr. KURIBAYASHI Nobutsugi

(4) Dec. 2010

(1) Honorary Consulate of the Republic of Guatemala in Sapporo

(2) c/o Nagoya Tax Accounting Office, Nagoya Bldg., Kita 19-jo Nishi 3-chome, Kita-ku, Sapporo 001-0019 Japan

Tel: +81-11-716-7412

(3) Honorary Consul: Mr. NAGOYA Takao

(4) Apr. 2011

(1) Honorary Consulate of Ireland in Sapporo

(2) Takimoto Bldg. 3F, Kita 1-jo Nishi 7-chome 4, Chuo-ku, Sapporo 060-0001 Japan

Tel: +81-11-221-2451

(3) Honorary Consul: Mr. KASAMA Seiji

(4) Nov. 2012

(1) Royal Danish Honorary Consulate in Sapporo

(2) c/o The Hokkaido Bank, Ltd., Odori Nishi 4-chome 1, Chuo-ku, Sapporo 060-8676 Japan

Tel: +81-11-233-1256

(3) Honorary Consul: Mr. SEKIHACHI Yoshihiro

(4) Feb. 2013

(1) Honorary Consulate of Mongolia in Sapporo

(2) Daiichi Bldg., 8F, Kita 4-jo Nishi 16-chome 1, Chuo-ku, Sapporo 060-0004 Japan

Tel: +81-11-611-2626

(3) Honorary Consul: Mr. TAKEBE Tsutomu

(4) June 2014

(1) Honorary Consulate of Papua New Guinea in Muroran

(2) c/o Kuribayashi & Co., Ltd., Irie 1-ban 19-go, Muroran 051-0023 Japan

Tel: +81-143-24-7011

(3) Honorary Consul: Mr. KURIBAYASHI Kazunori

(4) September 2015

(1) Honorary Consulate of the Republic of Fiji in Ebetsu

(2) c/o Hokusho Co., Ltd., Ebetsubuto 305-15, Ebetsu, 067-0022 Japan

Tel: +81-11-382-8459

(3) Honorary Consul: Mr. SHIMIZU Chikayuki

(4) Oct. 2017

(1) Honorary Consulate of the Republic of Austria in Sapporo

(2) Television Hokkaido Broadcasting Co., Ltd., Odori-higashi 6-12-4, Chuo-ku, Sapporo, 060-8517 Japan

Tel: +81-11-232-1117

(3) Honorary Consul: Mr. MATSUI Masanori

(4) Jul. 2019

(1) Honorary Consulate of the Federative Republic of Brazil in Sapporo

GlanzOsamura Bldg. 5F, Kita 12-jo Nishi 4-chome 2-12, Kita-ku, Sapporo 001-0012 Japan

Tel: +81-11-600-4693

(2) Honorary Consul: Mr. YAMAUTI Monica

(3) Aug. 2019

(1) Honorary Consulate of the Lao Peoples Democratic Republic in Hakodate

(2) Wakamatsu-cho 7-15, Hakodate, 040-0063 Japan

Tel: +81-138- 23-1181

(3) Honorary Consul: Mr. KUBO Toshiyuki

(4) Dec. 2019

Embassies (Countries relating to exchanges with northern and southern regions)

- (1) Name
- (2) Address
- (3) Tel.

(1) Embassy of the Argentine Republic in Japan

- (2) Moto-Azabu 2-14-14, Minato-ku, Tokyo 106-0046 Japan
<http://www.embargentina.or.jp/index-jp.html>
- (3) +81-3-5420-7101

(1) Embassy of the Federative Republic of Brazil in Japan

- (2) Kita-Aoyama 2-11-12, Minato-ku, Tokyo 107-8633 Japan
<http://www.brasemb.or.jp/>
- (3) +81-3-3404-5211

(1) Embassy of Canada in Japan

- (2) Akasaka 7-3-38, Minato-ku, Tokyo 107-8503 Japan
<http://www.canadainternational.gc.ca/japan-japon/>
- (3) +81-3-5412-6200

(1) Embassy of the People's Republic of China in Japan

- (2) Moto-Azabu 3-4-33, Minato-ku, Tokyo 106-0046 Japan
<http://www.china-embassy.or.jp/jpn/>
- (3) +81-3-3403-3388

(1) Royal Danish Embassy in Japan

- (2) Sarugaku-cho 29-6, Shibuya-ku, Tokyo 150-0033 Japan
<http://japan.um.dk/ja.aspx>
- (3) +81-3-3496-3001

(1) Embassy of Finland in Japan

- (2) Minami-Azabu 3-5-39, Minato-ku, Tokyo 106-8561 Japan
<http://www.finland.or.jp>
- (3) +81-3-5447-6000

(1) Embassy of the Federal Republic of Germany in Japan

- (2) Minami-Azabu 4-5-10, Minato-ku, Tokyo 106-0047 Japan
<http://www.tokyo.diplo.de/ja/Startseite.html>
- (3) +81-3-5791-7700

(1) Embassy of the Republic of Korea in Japan

- (2) Minami-Azabu 1-2-5, Minato-ku, Tokyo 160-0047 Japan
<http://jpn-tokyo.mofat.go.kr/jpn/index.jsp>
- (3) +81-3-3452-7611

(1) Embassy of Mongolia in Japan

- (2) Kamiyama-cho 21-4, Shibuya-ku, Tokyo 150-0047 Japan
http://www.mn.emb-japan.go.jp/index_j.htm
- (3) +81-3-3469-2088

(1) Royal Norwegian Embassy in Japan

- (2) Minami-Azabu 5-12-2, Minato-ku, Tokyo 106-0047 Japan
<http://www.norway.or.jp/>

(3) +81-3-6408-8100

(1) Embassy of the Republic of Paraguay in Japan

(2) Ichiban-cho Dai-2 TG Bldg. 7F, Ichiban-cho 2-2, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0082 Japan

<http://www.embapar.jp/>

(3) +81-3-3265-5271

(1) Embassy of the Russian Federation in Japan

(2) Azabudai 2-1-1, Minato-ku, Tokyo 106-0041 Japan

<http://www.russia-emb.jp/>

(3) +81-3-3583-4224

(1) Embassy of Sweden in Japan

(2) Roppongi 1-10-3-100, Minato-ku, Tokyo 106-0032 Japan

<http://www.swedenabroad.com/tokyoambjp>

(3) +81-3-5562-5050

(1) Her Britannic Majesty's Embassy in Japan

(2) Ichiban-cho 1, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8381 Japan

<http://ukinjapan.fco.gov.uk/ja/>

(3) +81-3-5211-1100

(1) Embassy of the United States of America in Japan

(2) Akasaka 1-10-5, Minato-ku, Tokyo 107-8420 Japan

<http://japanese.japan.usembassy.gov/>

(3) +81-3-3224-5000

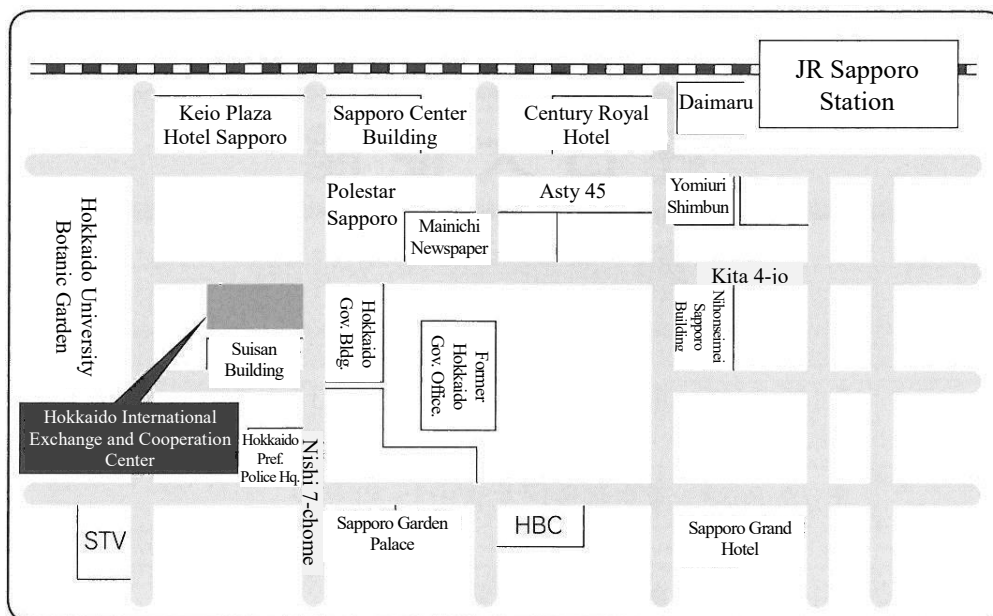
(1) Delegation of the European Union

(2) Minami-Azabu 4-6-28, Minato-ku, Tokyo 106-0047 Japan

<http://www.euinjapan.jp/>

(3) +81-3-5422-6001

(As of August 1, 2020)



2021 Annual Report

Date of issue: September 2021

Publication/compilation:

Hokkaido International Exchange and Cooperation Center (HIECC)

Print: Asahi Print Co., Ltd.
